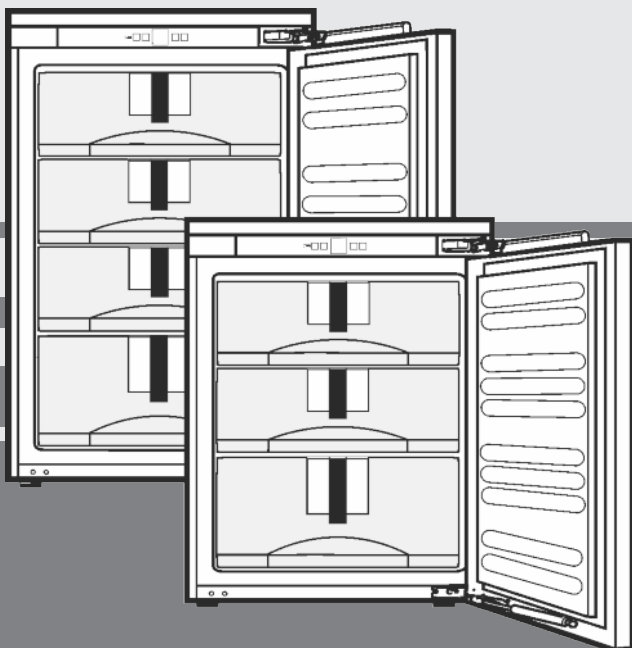


Eksploatacijos instrukcija

šaldiklis, integruojamas, fiksuotosios durelės

LT



141217 **7086546 - 00**

IGN10/ IGN16/ SIGN35 ... LP

LIEBHERR

Turinys

1	Apie prietaisą glaustai	2
1.1	Prietaiso ir įrangos apžvalga.....	2
1.2	Prietaiso paskirtis.....	2
1.3	Atitiktis.....	3
1.4	Gaminio duomenys.....	3
1.5	Energijos taupymas.....	3
2	Bendrieji saugos nurodymai	3
3	Naudojimo ir rodiklių elementai	4
3.1	Valdymo ir kontrolės elementai.....	4
3.2	Temperatūros indikatorius.....	4
4	Naudojimosi pradžia	4
4.1	Prietaiso įjungimas.....	4
5	Naudojimas	4
5.1	Apsaugos nuo vaikų funkcija.....	4
5.2	Durų aliarmas.....	5
5.3	Temperatūros signalas.....	5
5.4	Maisto produktų užšaldymas.....	5
5.5	Maisto produktų atitirpinimas.....	5
5.6	Temperatūros nustatymas.....	5
5.7	„SuperFrost“.....	5
5.8	Stalčiai.....	6
5.9	Lentynos.....	6
5.10	Sistema „VarioSpace“.....	6
5.11	Informacinė sistema.....	6
5.12	Ledo gabalėlių indelis.....	7
5.13	Šalčio akumuliatoriai.....	7
6	Techninis aptarnavimas	7
6.1	Atitirpinimas su „NoFrost“.....	7
6.2	Prietaiso valymas.....	7
6.3	Techninis aptarnavimas.....	7
7	Sutrikimai	8
8	Išjungimas	8
8.1	Prietaiso išjungimas.....	8
8.2	Išjungimas.....	9
9	Prietaiso šalinimas	9

Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasilikdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo.

Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaitę nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.

Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitikimų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (*).

Veiksmų instrukcijos pažymėtos ►, o veiksmų rezultatai – ▽.

1 Apie prietaisą glaustai

1.1 Prietaiso ir įrangos apžvalga

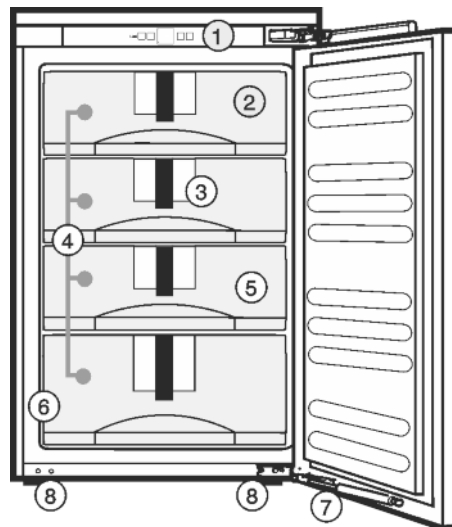


Fig. 1

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| (1) Valdymo ir kontrolės elementai | (5) Sistema „VarioSpace“ |
| (2) Šalčio akumuliatorius* | (6) Tipo lentelė |
| (3) Informacinė sistema* | (7) Uždarymo amortizatorius* |
| (4) Stalčiai | (8) Reguliavimo kojelės |

Pastaba

► Iš gamyklos pristatytos lentynos, stalčiai arba krepšeliai numatyti optimaliam energetiniam efektyvumui.

1.2 Prietaiso paskirtis

Naudojimo paskirtis

Prietaisas skirtas tik maisto produktams vėsinti namų arba panašioje į namų aplinkoje. Čia priskiriamas, pvz., naudojimas

- personalo virtuvėse, pensionuose su pusryčiais;
- kai jį naudoja svečiai sodybose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo vietose;
- viešajam maitinimui ir teikiant panašias paslaugas didmeninėje prekyboje.

Naudoti visais kitais tikslais draudžiama.

Numatomas netinkamas naudojimas

Draudžiama naudoti tokiems naudojimui tikslams:

- medikamentams, kraujo plazmai, laboratorijų preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams pagal Medicinos produktų direktyvą 2007/47/EB sandėliuoti ir vėsinti;
- naudoti potencialiai sprogiose aplinkose;

Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį galimi laikomos prekės pažeidimai ar ji gali sugesti.

Klimato klasės

Priklausomai nuo klimato klasės, prietaiso parametrai yra apskaičiuoti veikti ribotoje aplinkos temperatūroje. Jūsų prietaiso klimato klasė nurodyta duomenų skydelyje.

Pastaba

► Norėdami užtikrinti nepriekaištingą eksploatavimą, laikykitės nurodytos aplinkos temperatūros.

Klimato klasė	aplinkos temperatūrai
SN, N	iki 32 °C
ST	iki 38 °C
T	iki 43 °C

Garantuojama, kad prietaisas veiks nepriekaištingai iki žemiausios 5 °C aplinkos temperatūros.

1.3 Atitiktis

Šaldymo sistemos sandarumas patikrintas. Sumontuotas prietaisas atitinka tam tikras saugos nuostatas bei direktyvų 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir 2010/30/ES reikalavimus.

1.4 Gaminio duomenys

Gaminio duomenys pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 pridėdami prie prietaiso. Išsamų gaminio duomenų lapą rasite „Liebherr“ žiniatinklio svetainėje, atsisiuntimų srityje.

1.5 Energijos taupymas

- Visada užtikrinkite gerą oro cirkuliaciją. Neuždenkite ventiliacinių angų arba grotelių.
- Nestatykite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia viryklės, radiatoriaus ir pan.
- Energijos sąnaudos priklauso nuo pastatymo sąlygų, pvz., aplinkos temperatūros (žr. 1.2). Jei aplinkos temperatūra skiriasi nuo normalios 25 °C temperatūros, energijos sąnaudos gali pasikeisti.
- Kiek įmanoma trumpiau laikykite prietaisą atidarytą.
- Kuo žemesnė temperatūra nustatyta, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Maisto produktus laikykite surūšiuotus (žr. Apie prietaisą glaustai).
- Visus maisto produktus laikykite gerai supakuotus ir uždengtus. Taip nesusidarys šerkšnas.
- Šiltus patiekalus dėkite pirmiausia atvėsinę iki kambario temperatūros.

2 Bendrieji saugos nurodymai

Pavojai naudotojui:

- Vaikams ir asmenims, turintiems fizinių, jutiklinių ar protinių negalių, arba patirties ir žinių stokojantiems asmenims, šį prietaisą leidžiama naudoti tik su priežiūra arba tik tuo atveju, jei jie buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir suvokia su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Valyti ir atlikti naudotojo atliekamą techninę priežiūrą vaikams be priežiūros draudžiama. 3–8 metų vaikams krauti produktus į prietaisą ir iš jo iškrauti leidžiama. Jaunesnei nei 3 metų vaikai turi laikytis nuo prietaiso atstumo.

- Norėdami išjungti prietaisą iš tinklo, traukite už kištuko. Tačiau netraukite už laido.
- Atsiradus gedimui, ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklius.
- Nepažeiskite maitinimo laido. Neeksploatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.
- Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimus gali tiksliai techninio aptarnavimo skyriaus darbuotojai arba specialiai išmokyti specialistai.
- Prietaisą montuokite, prijunkite ir utilizuokite tik pagal instrukcijoje pateiktus nurodymus.
- Prietaisą naudokite tik sumontuotą.
- Rūpestingai saugokite šią naudojimo instrukciją ir perduokite ją kitiems prietaiso savininkams.

Gaisro pavojus:

- Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas R 600a yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Išsiliejęs šaldymo agentas gali užsidegti.
 - Nepažeiskite šaldymo sistemos vamzdelių.
 - Prietaiso viduje nedirbkite su atvira liepsna arba uždegimo šaltiniais.
 - Prietaiso viduje nenaudokite jokių elektros prietaisų (pvz., drėkintuvų, šildytuvų, ledų ruošimo aparatų ir pan.).
 - Jei išsiliejo šaltnešis: nuo išsiliejimo vietos patraukite atvirą ugnį arba uždegimo šaltinius. Gerai išvėdinkite patalpą. Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Prietaiso viduje nelaikykite jokių sprogiųjų medžiagų arba aerozolių balionėlių su degiaisiais dispergentais, pvz., butanu, propanu, pentanu ir pan. Tokius aerozolių balionėlius atpažinsite pagal ant jų esančius užrašus arba atviros liepsnos simbolį. Dujoms nutekėjus, jos gali užsidegti nuo elektrinių dalių.
- Alkoholinius gėrimus arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholui ištekėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

Nukritimo ir parvartimo pavojus:

- prietaiso cokolio, stalčių, durų ir pan. nenaudokite vietoj pakopos arba atramos. Ypač neleiskite to daryti vaikams.

Pavojus apsinuodyti maisto produktais:

- nevartokite maisto produktų, kurių galiojimo laikas pasibaigęs.

Nutirpimų, nušalimų ir skausmo sukėlimo pavojus:

- jeigu prie šaltų paviršių ar užšaldytų / atvėsintų produktų reikia liestis ilgiau, būtina imtis atitinkamų saugos priemonių, pvz., užsimauti pirštines. Išėmę iš šaldiklio valgomuosius

Naudojimo ir rodiklių elementai

ledus, o ypač vandens ledus arba ledo gabalėlius, jų iš karto nevalgykite. Nevalgykite jų per šaltų.

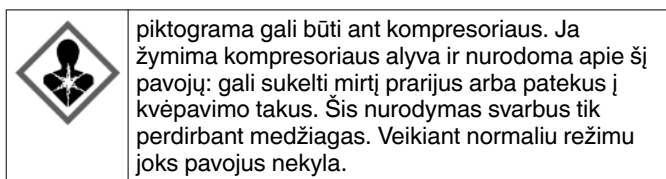
Galite susižaloti ir sugadinti prietaisą:

- galima susižaloti karštais garais. Nenaudokite atitirpinimui jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garų įrenginių, atviros ugnies ar atitirpinimą spartinančių aerosolių.
- Nešalinkite ledo aštriais daiktais.

Prispaudimo pavojus:

- atidarydami ir uždarydami duris, nekiškite rankų į lankstą. Gali būti prispausti pirštai.

Prietaiso piktogramos:



Laikykitės kituose skyriuose pateiktų ypatingų nurodymų:

	PAVOJUS	žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	ISPĖJIMAS	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	PERSPĖJIMAS	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai.
	PRANEŠIMAS	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti daiktų sugadinimas.
	Pastaba	žymi naudingus nurodymus ir patarimus.

3 Naudojimo ir rodiklių elementai

3.1 Valdymo ir kontrolės elementai

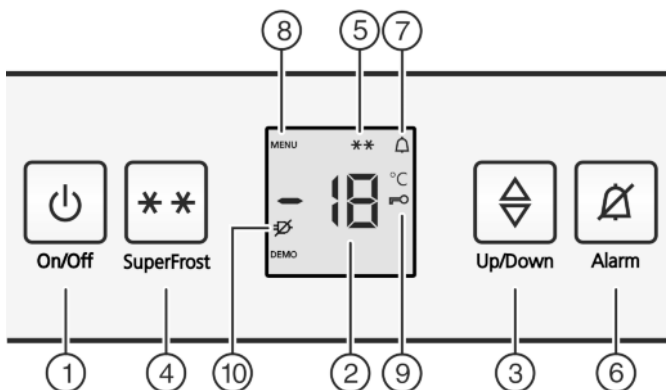


Fig. 2

(1) Mygtukas „On/Off“

(6) Signalinis mygtukas

- (2) Temperatūros indikatoriumius
- (3) Mygtukas „Up/Down“
- (4) Mygtukas „SuperFrost“
- (5) Greito užšaldymo funkcijos „SuperFrost“ piktograma
- (6) Signalinis mygtukas
- (7) Signalinė piktograma
- (8) Meniu piktograma
- (9) Apsaugos nuo vaikų funkcijos piktograma
- (10) Nutrūkusio elektros srovės tiekimo piktograma

3.2 Temperatūros indikatorius

Įprastu darbo režimu rodo:

- aukščiausią šaldiklio skyriaus temperatūrą

Temperatūros indikatorius mirksi:

- temperatūros nuostatos keičiamos
- įjungus temperatūra dar pakankamai nesumažėjo
- temperatūra pakilo keliais laipsniais

Indikatoriuje mirksi brūkšniai:

- temperatūra šaldiklio skyriuje yra aukštesnė nei 0 °C.

Toliau pateikiami indikatorių rodmenys, įspėjantys apie sutrikimus. Galimos priežastys ir jų šalinimo priemonės: (žr. Sutrikimai).

- nuo F0 iki F9

- Nutrūkusio elektros tiekimo simbolis mirksi.

4 Naudojimosi pradžia

4.1 Prietaiso įjungimas

- ▶ Atidarykite duris.
- ▶ paspauskite mygtuką „On/Off“ Fig. 2 (1).
- ▷ Temperatūros indikatorius šviečia. Prietaisas įjungtas.
- ▷ Jei ekrane rodoma «DEMO», vadinasi, įjungtas demonstracinis režimas. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.



5 Naudojimas

5.1 Apsaugos nuo vaikų funkcija

Naudodami apsaugos nuo vaikų funkcija, apsaugosite prietaisą nuo netyčinio išjungimo.



5.1.1 Apsaugos nuo vaikų funkcijos nustatymas

Kai funkciją reikia įjungti:

- ▶ Nustatymo režimo įjungimas: mygtuką „SuperFrost“ Fig. 2 (4) laikykite paspaudę apie 5 s.
- ▷ Indikatoriuje rodoma meniu piktograma Fig. 2 (8).
- ▷ Indikatoriuje mirksi c.
- ▶ Trumpai patvirtinkite mygtuku „SuperFrost“ Fig. 2 (4).
- ▷ Indikatoriuje rodoma cl.
- ▶ Trumpai patvirtinkite mygtuku „SuperFrost“ Fig. 2 (4).
- ▷ Indikatoriuje šviečia apsaugos nuo vaikų piktograma Fig. 2 (9).
- ▷ Indikatoriuje mirksi c.
- ▷ Apsaugos nuo vaikų funkcija įjungta. Jei norite išeiti iš nustatymo režimo:
 - ▶ trumpai paspauskite mygtuką „On/Off“ Fig. 2 (1).



▷ Temperatūros indikatoriuje vėl bus rodoma temperatūra.

Kai funkciją reikia išjungti:

- ▶ Nustatymo režimo įjungimas: mygtuką „SuperFrost“ Fig. 2 (4) laikykite paspaudę apie 5 s.
 - ▷ Indikatoriuje rodoma meniu piktograma Fig. 2 (8).
 - ▷ Indikatoriuje mirksi **c**.
 - ▶ Trumpai patvirtinkite mygtuku „SuperFrost“ Fig. 2 (4).
 - ▷ Indikatoriuje rodoma **c0**.
 - ▶ Trumpai patvirtinkite mygtuku „SuperFrost“ Fig. 2 (4).
 - ▷ Užgesa apsaugos nuo vaikų piktograma Fig. 2 (9).
 - ▷ Indikatoriuje mirksi **c**.
 - ▷ Apsaugos nuo vaikų funkcija išjungta.
Jei norite išėiti iš nustatymo režimo:
 - ▶ trumpai paspauskite mygtuką „On/Off“ Fig. 2 (1).
- arba-**
- ▶ Palaukite 5 min.
- ▷ Temperatūros indikatoriuje vėl bus rodoma temperatūra.

5.2 Durų aliarmas

Kai durys atidarytos ilgiau nei 60 sekundžių, pasigirsta garso signalas.

Garso signalas išsijungs automatiškai, kai bus uždarytos durys.



5.2.1 Durų signalo išjungimas

Įspėjamasis garso signalas esant atidarytomis durims gali būti išjungtas. Išjungus garso signalą, jis nutyla tam laikui, kol yra atidarytos durys.

- ▶ Paspauskite mygtuką „Signalas“ (Alarm) Fig. 2 (6).
- ▷ Durų signalas išsijungia.

5.3 Temperatūros signalas

Jeigu temperatūra šaldiklio skyriuje yra nepakankamai žema, pasigirsta įspėjamasis garso signalas.

Kartu pradeda mirksėti temperatūros indikatorius ir simbolis „Signalas“ (Alarm) Fig. 2 (7).



Per aukštos temperatūros priežastis gali būti:

- buvo įdėti šilti švieži maisto produktai;
- perūšiuojant ar išimant maisto produktus, į vidų pateko per daug šilto oro iš patalpos;
- ilgesnį laiką nebuvo elektros;
- prietaisas sugedęs.

Įspėjamasis garso signalas išsijungia automatiškai, simbolis „Signalas“ (Alarm) Fig. 2 (7) nustoja šviesti, o temperatūros indikatorius nustoja mirksėti, kai vėl pasiekiami pakankamai žema temperatūra.

Jeigu įspėjamasis signalas tebeveikia: (žr. Sutrikimai).

Pastaba

Esant nepakankamai žemai temperatūrai, gali sugesti maisto produktai.

- ▶ Patikrinkite maisto produktų kokybę. Nebevertokite sugedusių maisto produktų.

5.3.1 Temperatūros signalo išjungimas

Įspėjamasis garso signalas gali būti išjungtas. Jeigu temperatūra yra vėl pakankamai žema, įspėjamojo signalo funkcija vėl įjungiamą.

- ▶ Paspauskite mygtuką „Signalas“ (Alarm) Fig. 2 (6).
- ▷ Įspėjamasis garso signalas išsijungia.

5.4 Maisto produktų užšaldymas

Per 24 val. galėsite sušaldyti daugiausiai tiek kilogramų šviežių produktų, kiek yra nurodyta duomenų skydelio punkte (žr. Apie prietaisą glaustai) „Užšaldymo pajėgumas ...kg/24h“*.

Į stalčius galima prikrauti atitinkamai ne daugiau nei 25 kg sušaldytų produktų, ant plokščių – atitinkamai ne daugiau nei 35 kg.

Uždarius duris, susidaro vakuumas. Uždarę palaukite apie 1 min., tada duris bus galima lengviau atidaryti.



PERSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti stiklo šukėmis!

Užšaldant gėrimus, buteliai gali įtrūkti. Ypač pavojinga šaldyti gėrimus, prisotintus angliarūgšte.

- ▶ Nedėkite į šaldiklį butelių ir skardinių su gėrimais!

Kad produktai greitai užšaltų, neviršykite žemiau nurodyto vienos pakuotės svorio:

- vaisiai, daržovės iki 1 kg;
- mėsa iki 2,5 kg.
- ▶ Maisto produktus supakuokite porcijomis į užšaldyti skirtus maišelius, plastmasinius, metalinius arba aliumininius daugkartinio naudojimo indus.

5.5 Maisto produktų atitirpinimas

- šaldytuvo skyriuje
- mikrobangų krosnelėje
- orkaitėje arba konvekciniėje orkaitėje
- patalpos temperatūroje
- ▶ Išimkite tiek maisto produktų, kiek reikės tam kartui. Atitirpintus produktus kaip įmanoma greičiau apdorokite.
- ▶ Atitirpintus maisto produktus vėl užšaldykite tik išskirtiniais atvejais.

5.6 Temperatūros nustatymas

Temperatūra priklauso nuo šių veiksnių:

- durų atidarymo dažnumo;
- patalpos, kurioje stovi šaldytuvas, temperatūros;
- maisto produktų rūšies, temperatūros ir kiekio.

Rekomenduojama temperatūra: -18 °C

Temperatūra gali būti nuolat keičiama. Jei norite nustatyti -28 °C, pradėkite nuo -15 °C.

- ▶ Temperatūros funkcijos įjungimas: paspauskite nustatymo mygtuką Fig. 2 (3) vieną kartą.
- ▷ Temperatūros indikatoriuje lig šiol nustatyta vertė mirksės.
- ▶ Temperatūros keitimas palaipsniui kas 1 °C: nustatymo mygtuką () spauskite tol, kol temperatūros indikatoriuje švies pageidaujama temperatūra.
- ▶ Nepertraukiamas temperatūros keitimas: laikykite nustatymo mygtuką paspaustą.
- ▷ Keičiant temperatūrą, rodoma mirksinti vertė.
- ▷ Naujas nustatymas bus perimtas praėjus maždaug 5 sekundėms nuo paskutinio mygtuko paspaudimo ir vėl bus rodoma tikroji temperatūra. Pamažu nusistovės pakeista naujoji vidaus temperatūra.



LT

5.7 „SuperFrost“

Šviežius maisto produktus reikia kuo greičiau sušaldyti, kad jie sukietėtų. Prietaisas veikia didžiausiu galingumu, todėl kurį laiką gali labiau girdėtis šaldymo agregato keliamas triukšmas. ❄ ❄

Per parą galėsite užšaldyti daugiausiai tiek kilogramų šviežių produktų, kiek yra nurodyta duomenų skydelio punkte „Užšal-

Naudojimas

dymo pajėgumas ... kg/24h“». Šis didžiausias užšaldomų produktų kiekis skiriasi, priklausomai nuo modelio ir klimato klasės.

Atsižvelgdami į tai, kiek šviežių maisto produktų reikia užšaldyti, „SuperFrost“ privalote įjungti iš anksto: kai reikia užšaldyti mažą produktų kiekį – maždaug 6 h prieš įdedant maisto produktus, kai reikia užšaldyti maksimalų produktų kiekį – 24 h.

Supakuokite maisto produktus ir sudėkite juos kuo plačiau. Maisto produktus, kuriuos norite užšaldyti, saugokite nuo sąlyčio su jau užšalusiais produktais, kad jie nepradėtų atitirpti.

SuperFrost neįjunkite šiais atvejais:

- kai dedate jau užšaldytus gaminius;
- kai kasdien užšaldote maždaug iki 2 kg šviežių maisto produktų;

5.7.1 Užšaldymas greito užšaldymo režimu „SuperFrost“

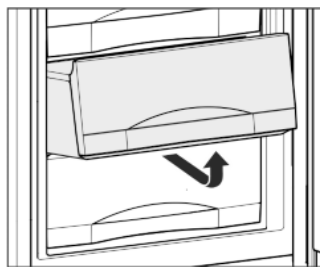
- ▶ Vieną kartą paspauskite mygtuką „SuperFrost“ Fig. 2 (4).
- ▷ Šviečia „SuperFrost“ piktograma Fig. 2 (5).
- ▷ Temperatūra šaldiklio skyriuje krenta, prietaisas veikia didžiausiu galingumu. Kai reikia užšaldyti mažą produktų kiekį:
 - ▶ Palaukite maždaug 6 val.
 - ▶ Supakuotus maisto produktus sudėkite į gilius apatinius stalčius.Kai reikia užšaldyti maksimalų produktų kiekį:
 - ▶ Palaukite maždaug 24 val.
 - ▶ Išimkite apatinį gilų stalčių ir sudėkite maisto produktus tiesiai ant apatinių lentynų.▷ Maždaug po 65 val. veikimo „SuperFrost“ funkcija išsijungia automatiškai.
- ▷ Piktograma „SuperFrost“ Fig. 2 (5) užgęsta, kai užšaldymas baigiamas.
- ▶ Sudėkite maisto produktus į stalčius ir juos vėl įstumkite.
- ▷ Prietaisas toliau veikia normaliuoju, energiją taupančiu režimu.

5.8 Stalčiai

Pastaba

Esant blogai ventilacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galingumas.

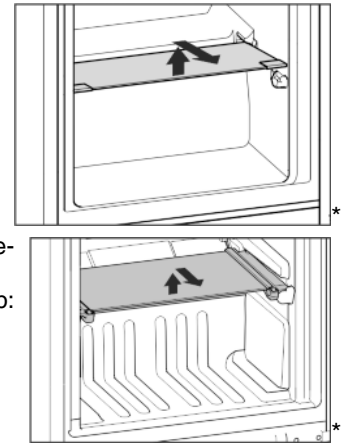
- ▶ Niekomet neužstatykite ventilatoriaus grotelių ant vidinės sienelės šaldytuvo viduje!



- ▶ Norėdami padėti produktus ant lentynų: išimkite stalčių, traukdami į priekį.

5.9 Lentynos

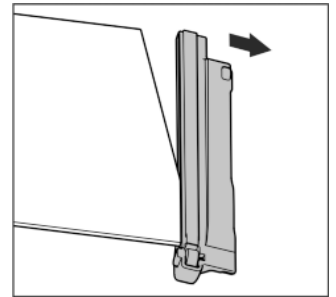
5.9.1 Lentynų perstatymas



- ▶ Taip išimsite lentynas: kilstelėkite ir ištraukite.
- ▶ Lentynas vėl įdėsite taip: tiesiog įstumkite iki galo.

5.9.2 Lentynų išardymas*

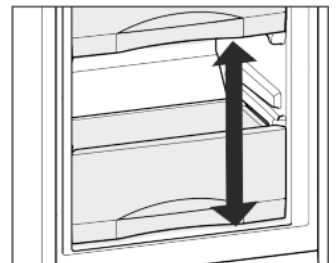
- ▶ Lentynas galima išardyti, norint jas išvalyti.



5.10 Sistema „VarioSpace“

Be stalčių, papildomai taip pat galite išimti lentynas. Taip atlaisvinsite erdvės dideliems produktams saugoti. Paukštieną, mėsą, didelius žvėrienos gabalus ir aukštus kepinus galite šaldyti nesupjaustytus ir vėliau juos gaminti nesusmulkinę.

- ▶ Į stalčius galima prikrauti atitinkamai ne daugiau nei 25 kg sušaldytų produktų, ant plokščių – atitinkamai ne daugiau nei 35 kg.



5.11 Informacinė sistema*

2-6		6-12	
①		④	
②		⑤	
③		⑥	

NoFrost

Fig. 3

- (1) Duona
- (2) Valgomieji ledai
- (3) Žuvis
- (4) Daržovės
- (5) Mėsa
- (6) Vaisiai

Skaičiai nurodo laikymo trukmę mėnesiais, kuri galioja daugiau nei vienai užšaldytų produktų rūšiai. Nurodyti rekomenduojami laikymo terminai.

5.12 Ledo gabalėlių indelis

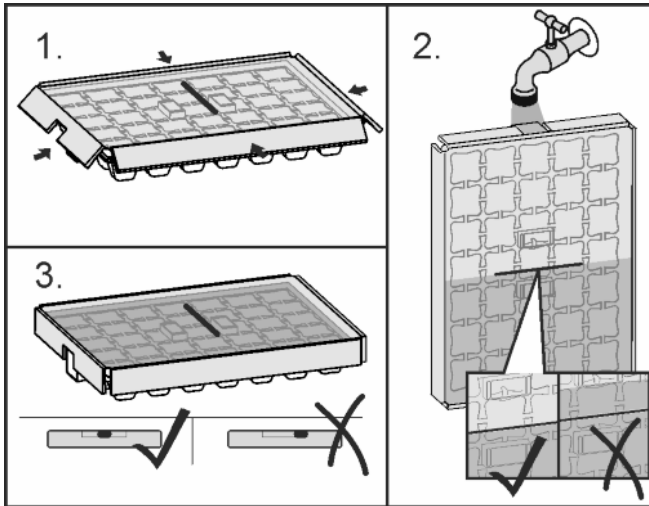


Fig. 4

Jei vanduo užšalęs:

- ▶ Ledo gabalėlių indelį laikykite po šiltu vandeniu;
- ▶ Nuimkite dangtelį.
- ▶ ledo gabalėlių indelį šiek tiek pasukite priešinga kryptimi ir išimkite ledo gabalėlius.

Ledo gabalėlių indelio išardymas

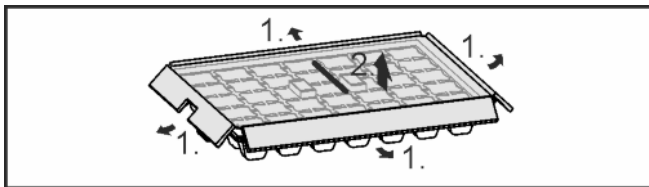


Fig. 5

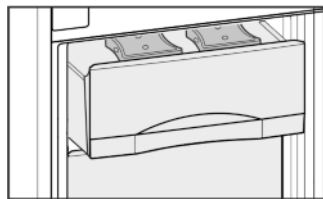
- ▶ Ledo gabalėlių indelį galima išardyti, norint jį išvalyti.

5.13 Šalčio akumulatoriai*

Nutrūkus elektros srovės tiekimui, dėl šalčio akumuliatorių lėčiau kyla temperatūra.

5.13.1 Šalčio akumuliatorių naudojimas*

- ▶ Užšaldytus šalčio akumulatorius dėkite viršutinėje, priekinėje šaldymo kameros srityje tiesiai ant užšaldytų produktų.



6 Techninis aptarnavimas

6.1 Atitirpinimas su „NoFrost“

Sistema „NoFrost“ automatiškai atitirpdo prietaisą.

Drėgmė kaupiasi ant garintuvo, nuo kurio ji reguliariai atitirpdoma ir išgaruoja.

- ▶ Prietaiso nereikia atitirpdyti rankiniu būdu.

6.2 Prietaiso valymas



ĮSPĖJIMAS

Dėl karštų garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- ▶ Nenaudokite jokių valymo garų įrenginių!

PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas gadina prietaisą!

- ▶ Nenaudokite koncentruotų valymo priemonių.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.
- ▶ Nenaudokite cheminių tirpiklių.
- ▶ Nepažeiskite ir nenuimkite prietaiso viduje esančio duomenų skydelio. Jame pateikta informacija svarbi techninį aptarnavimą atliekantiems specialistams.
- ▶ Stenkitės nenutraukti, neperlenkti ir nepažeisti laidų ar kitokių detalių.
- ▶ Stenkitės, kad valyti skirtas vanduo nepatektų į ventiliacines angas, elektrines dalis ir į tirpimo vandens nutekėjimo latakėlių.
- ▶ Naudokite minkštas šluostes ir universalius pH neutralius valiklius.
- ▶ Prietaiso viduje naudokite tik maistui nekenksmingus valiklius ir priežiūros priemones.

- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Ištraukite iš kištukinio lizdo kištuką.



- ▶ Reguliariai valykite ventiliacines groteles.
- ▶ Dėl nusėdusių dulkių suvartojama daugiau energijos.
- ▶ **Plastikinius išorinius ir vidinius paviršius** valykite rankiniu būdu drungnu vandeniu, į kurį įpilkite truputį indų ploviklio.
- ▶ **Įrangos dalis** valykite rankiniu būdu drungnu vandeniu, į kurį įpilkite šiek tiek indų ploviklio.

Po valymo:

- ▶ prietaisą ir jo detales sausiai iššluostykite;
- ▶ prietaisą vėl prijunkite ir įjunkite;
- ▶ įjunkite „SuperFrost“ (žr. 5.7);
- ▶ Kai temperatūra pakankamai žema:
- ▶ vėl sudėkite maisto produktus.

6.3 Techninis aptarnavimas

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys. (žr. Sutrikimai). Jeigu neįmanoma, kreipkitės į techninio aptarnavimo skyriaus specialistus. Adresą sužinosite perskaitę techninio aptarnavimo centrų sąrašą.



ĮSPĖJIMAS

Galima susižeisti, jeigu prietaisas taisomas neprofesionaliai!

- ▶ Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimus, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. Techninis aptarnavimas), gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.

- ▶ Prietaiso pavadinimas Fig. 6 (1), techninio aptarnavimo Nr. Fig. 6 (2) ir serijos Nr. Fig. 6 (3) užrašyti duomenų skydelyje. Duomenų skydelis yra prietaiso viduje, kairiajame šone.

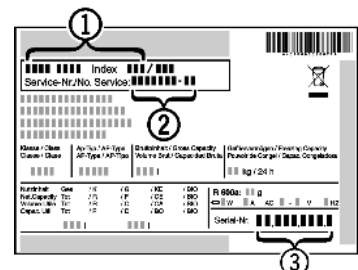


Fig. 6

Sutrikimai

- ▶ Susiekite su techninio aptarnavimo skyriumi ir praneškite apie gedimą, taip pat pasakykite prietaiso pavadinimą *Fig. 6 (1)*, techninio aptarnavimo Nr. *Fig. 6 (2)* ir serijos Nr. *Fig. 6 (3)*.
- ▷ Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.
- ▶ Kol atvyks techninio aptarnavimo specialistas, prietaisą palikite uždarytą.
- ▷ Maisto produktai liks ilgiau atvėsinti.
- ▶ Ištraukite iš elektros lizdo kištuką (jokiu būdu netraukite už laido) arba išjunkite saugiklius.

7 Sutrikimai*

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktų be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patikrinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs. Žemiau paminėtus sutrikimus galite pašalinti patys:

Prietaisas neveikia.

- Prietaisas neįjungtas.
- ▶ Įjunkite prietaisą.
- Kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.
- ▶ Patikrinkite kištuką.
- Perdegė kištukinio lizdo saugikliai.
- ▶ Patikrinkite saugiklius.

Ilgai veikia kompresorius.

- Sumažėjus šaldymo poreikiui, kompresorius persijungia į mažesnę sūkių skaičių. Energija yra taupoma, nors veikimo trukmė padidėjo.
- ▶ Tai yra normalu energiją tausojantiems modeliams.
- Įsijungė „SuperFrost“ funkcija.
- ▶ Kad greičiau atvėsintų maisto produktus, kompresorius veikia ilgiau. Tai normalu.

Šviesos diodas gale, prietaiso apačioje (ties kompresoriumi) kelis kartus sumirksi kas 5 sekundes*.

- Atsirado gedimas.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybos specialistus (žr. Techninis aptarnavimas).

Prietaisas veikia per garsiai.

- Kompresoriai, kurių sūkių skaičius reguliuojamas, dėl skirtingų sūkių skaičiaus pakopų gali skleisti skirtingus garsus.
- ▶ Tai yra normalu.

Burbuliavimas ir čiurlenimas.

- Šiuos garsus sukelia šaldymo agentas, pumpuojamas šaldymo sistemoje.
- ▶ Tai yra normalu.

Trumpas trakstelėjimas.

- Jis girdimas visuomet, kai šaldymo agregatas (variklis) automatiškai įsijungia arba išsijungia.
- ▶ Tai yra normalu.

Burzgimas. Kurį laiką jis girdimas labiau, kai įsijungia agregatas (variklis).

- Šaldymo galingumas automatiškai padidėja, jei įjungtas „SuperFrost“ režimas, neseniai buvo sudėti produktai arba durys buvo laikomos ilgą laiką atidarytos.
- ▶ Tai yra normalu.
- Per aukšta aplinkos temperatūra.
- ▶ Problemos sprendimas: (žr. 1.2)

Žemas burzgimas.*

- Šio garso šaltinis – oras ventiliatoriuje.
- ▶ Tai yra normalu.

Triukšmas dėl vibracijos.*

- Prietaisas netvirtai stovi ant grindų. Nuo veikiančio šaldymo įrenginio vibruoja greta stovintys baldai ir daiktai.

- ▶ Patikrinkite, kaip įmontuota, ir, jei reikia, išlygiuokite prietaisą iš naujo.

- ▶ Jei reikia, vieną nuo kito atitraukite butelius ir indus.

Šniokščiantis garsas uždarymo amortizatoriuje.*

- Garsas atsiranda atidarant ir uždarant duris.
- ▶ Tai yra normalu.

Temperatūros indikatoriuje rodoma: nuo F0 iki F9*

- Atsirado gedimas.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybos specialistus (žr. Techninis aptarnavimas).

Temperatūros indikatoriuje mirksi nutrūkusio elektros

srovės tiekimo rodmuo . Temperatūros indikatoriuje rodoma aukščiausia temperatūra, kuri buvo nutrūkstant elektros srovės tiekimui.*

- Per pastarąsias keletą valandų ar dienų dėl nutrūkusio elektros srovės tiekimo temperatūra šaldiklyje buvo pakilusi per aukštai. Atkūrus elektros tiekimą, prietaise vėl nusistovės paskutinė nustatytoji temperatūra.
- ▶ Aukščiausios temperatūros reikšmės ištrynimai: paspauskite mygtuką „Signalas“ (Alarm) *Fig. 2 (6)*.
- ▶ Patikrinkite maisto produktų kokybę. Nebevartokite sugedusių maisto produktų. Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.

Temperatūros indikatoriuje šviečia DEMO.*

- Įjungtas demonstracinis režimas.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybos specialistus (žr. Techninis aptarnavimas).

Išorinis prietaiso paviršius yra šiltas*.

- Šaldymo sistemos skleidžiama šiluma panaudojama tam, kad nesusidarytų kondensatas.
- ▶ Tai normalu.

Temperatūra nepakankamai žema.

- Blogai uždarytos prietaiso durys.
- ▶ Uždarykite prietaiso duris.
- Nepakankama ventilacija.
- ▶ Atlaisvinkite ventiliacines grotelės ir jas išvalykite.
- Per aukšta aplinkos temperatūra.
- ▶ Problemos sprendimas: (žr. 1.2)
- Durys atidaromos per dažnai arba būna per ilgai atidarytos.
- ▶ Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaime. Jei taip nėra, kreipkitės į techninio aptarnavimo skyriaus specialistus (žr. Techninis aptarnavimas).
- Buvo įdėtas per didelis kiekis šviežių maisto produktų, neįjungus funkcijos „SuperFrost“.
- ▶ Problemos sprendimas: (žr. 5.7)
- Neteisingai nustatyta temperatūra.
- ▶ Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patikrinkite po 24 h.
- Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.).
- ▶ Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vietos.
- Prietaisas nebuvo tinkamai įmontuotas į nišą.
- ▶ Patikrinkite, ar prietaisas buvo tinkamai įmontuotas ir teisingai užsidaro durys.

8 Išjungimas

8.1 Prietaiso išjungimas

- ▶ Mygtuką „On/Off“ *Fig. 2 (1)* spauskite apie 2 s.
- ▷ Suskamba ilgas toninis išlaikymo signalas. Temperatūros indikatorius nešviečia. Prietaisas išjungtas.
- ▷ Jeigu prietaiso negalite išjungti, tuomet įjungta apsauga nuo vaikų (žr. 5.1).



8.2 Išjungimas

- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Išjunkite prietaisą (žr. Išjungimas).
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką.
- ▶ Išvalykite prietaisą (žr. 6.2) .



- ▶ Palikite praviras duris, taip išvengsite nemalonių kvapų atsiradimo.

9 Prietaiso šalinimas

Prietaise vis dar yra vertingų medžiagų, todėl jį reikia šalinti atskirai nuo nerūšiuotų buitinių atliekų. Pasenusių prietaisų kvalifikuotą ir tinkamą šalinimą reglamentuoja vietos taisyklės ir įstatymai.



Pasirūpinkite, kad, transportuojant naudoti netinkamą prietaisą, nebūtų pažeista jo šaldymo sistema, nes joje esantys šaldymo agentas (nurodyta duomenų skydelyje) ir tepalas gali nevaldomai išsilieti.

- ▶ Padarykite prietaisą netinkamą naudoti.
- ▶ Ištraukite iš kištukinio lizdo kištuką.
- ▶ Nupjaukite maitinimo laidą.



Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH

Memminger Straße 77-79

88416 Ochsenhausen

Deutschland

home.liebherr.com